

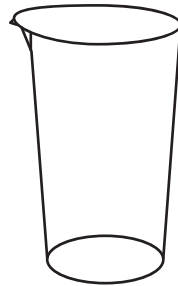
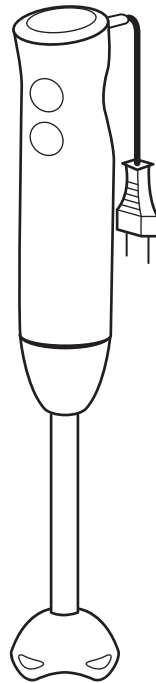
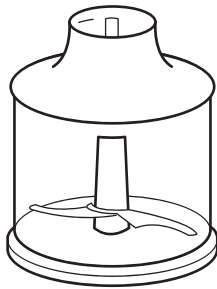
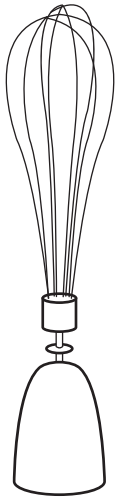


Electrolux

Instruction Book

UltimateTaste 300
Hand Blender

E3HB1-880K
E3HB1-310K



EN INSTRUCTION BOOK

TH คู่มือการใช้งาน

AR كتاب التعليمات


INSTRUCTION MANUAL

Graphics and drawings in this manual are solely for illustration purposes and are subject to variations from actual product.

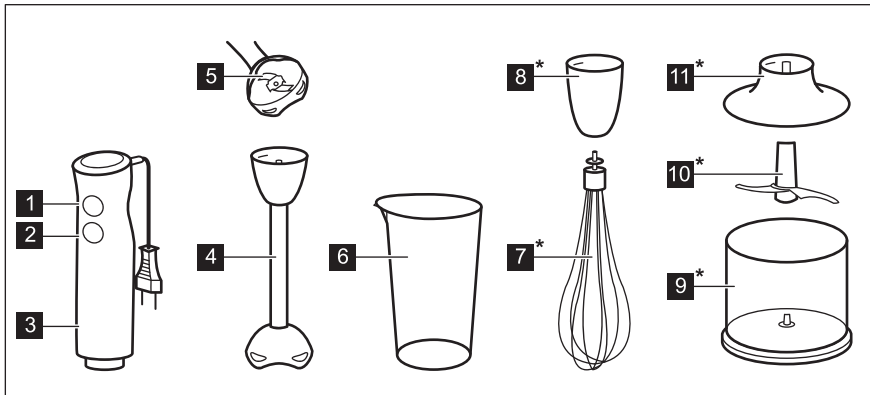
Read all instructions carefully before using the appliance for the first time.

Keep this manual for future reference.

SAFETY ADVICE

- Remove and safely discard any packaging materials before using the appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Keep the appliance and its power cord out of reach of children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and maintenance should not be performed by children unless they are supervised.
- The appliance can only be connected to a power supply which voltage and frequency comply with the specifications on the rating plate.
- Never use or pick up the appliance if the power cord is damaged and/or housing is damaged.
- If the appliance or the power cord is damaged, it must be replaced by Electrolux or its service agent in order to avoid hazard.
-  Do not immerse the appliance, its power cord or plug in water or any other liquid.
- Do not use or place the appliance near the edge of the table or counter, near hot gas, stove, electric burner or heated oven.
- Always place the appliance on a flat, level and dry surface.
- Always switch off the appliance and disconnect it from the power supply if it is left unattended and before changing of the accessories, cleaning or maintenance.
- The blades and inserts are very sharp. Danger of injury. Care shall be taken when changing accessories, after use and during cleaning and maintenance.
- Never touch the blades or inserts with your hand or any utensils while the appliance is connected with power supply and/or during operation.
- Do not attempt to remove the blade assembly.
- Keep hands and utensils away from the appliance during operation to avoid the risk of severe injury to persons or damage to the appliance.
- Do not operate the appliance without food or liquid in the chopper or the beaker.
- Never operate the chopper without the lid.
- The appliance and accessories may become hot during operation. It is recommended that the appliance be allowed to cool down before cleaning or storage.
- Do not use the appliance continuously for more than 30 seconds when processing heavy load. Do not use the appliance continuously for more than 60 seconds in normal use. Allow the appliance to cool down before restarting.
- The appliance cannot be used for chopping ice or blending hard and dry substances, such as nuts or candy; except with specific accessories provided with the appliance, otherwise the blade could be blunt.
- Do not use this appliance to stir paint. Danger, could result in an explosion!
- Do not let the power cord come into contact with hot surfaces or hang over the edge of a table or counter.
- Never use accessories or parts made by other manufacturers not recommended or sold by Electrolux as it may cause a risk of injury to persons.
- This appliance is for indoor use only.
- This appliance is intended for domestic use only. Electrolux will not accept any liability for possible damage caused by improper or incorrect use.
- Be careful if hot liquid is poured into the food processor or blender as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.
- Misuse of your appliance or accessories (e.g blender, food processor) can result in injury.

1. GENERAL OVERVIEW



- 1** Standard speed button
- 2** Turbo speed button
- 3** Blender handle
- 4** Blending arm
- 5** Blade
- 6** Measuring cup

- 7** Whisk*
 - 8** Whisk base*
 - 9** Chopper bowl*
 - 10** Chopper bowl blade*
 - 11** Chopper bowl base
- * - selected models only

2. BEFORE FIRST USE



Remove all the packaging, labelling and protective film.

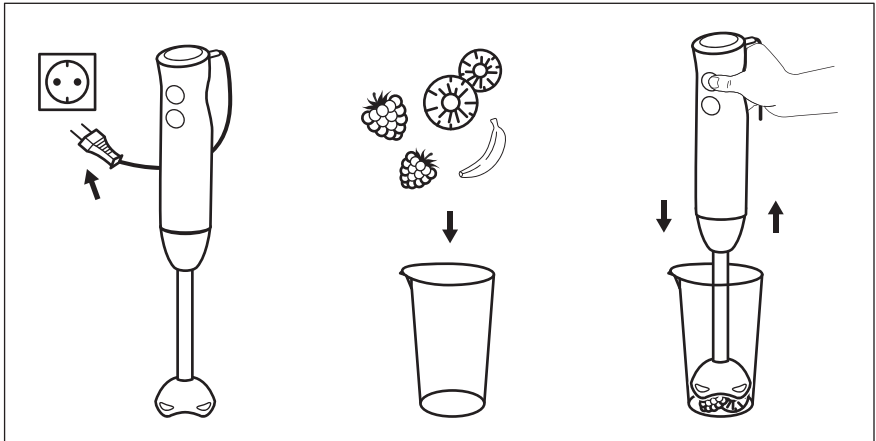
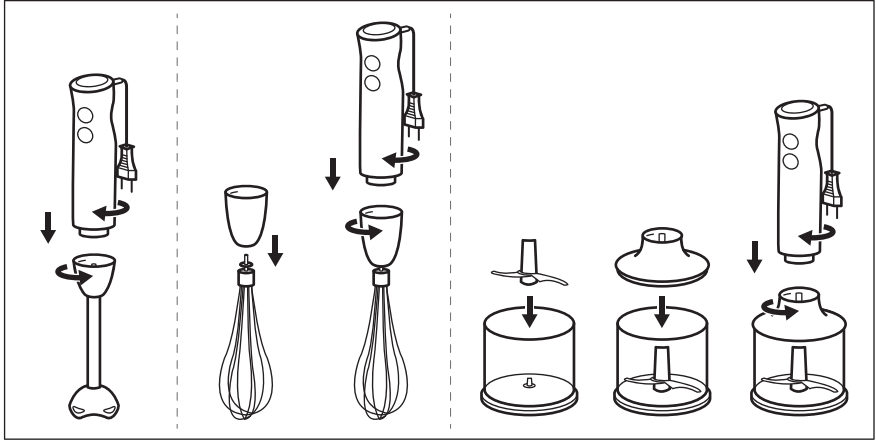


Clean the blender handle with a damp, soft cloth only. Keep it away from water.
Clean all the other parts with warm water, washing-up liquid and a soft cloth.
Dry the appliance before use.

EN 3. DAILY USE

TH
AR

3.1 How to use blender



Maximum amount of food:

Whisk






2/3 full (600 ml)

Chopper bowl

300 g (max level)

4. COOKING HINTS

Speed Turbo and 120 sec.

Raspberries smoothie								
	+		+		+		+	
Frozen raspberries		Banana		Water		Caster sugar		Yoghurt
150 g		1/2 pcs		100 ml		1 Tbs		150 g

5. NOTES ON CLEANING



Everyday use

Before cleaning unplug the blender and wait until it is cold.
Clean the blender handle with a damp, soft cloth only. Keep it away from water.
Clean all the other parts with warm water, washing-up liquid and a soft cloth.
Clean the blender after each use.



Dishwasher-safe :

✓ blending arm, whisk, measuring cup, chopper bowl, and chopper bowl blade

✗ (only manual clean) : blender handle, whisk base, chopper bowl base

6. WHAT TO DO IF...

Problem	Check if...
You cannot activate or operate the blender.	<ul style="list-style-type: none"> The blender is correctly connected to an electrical supply.
Blades do not turn when processing.	<ul style="list-style-type: none"> The pieces of food are not too large. There is not too much food in the measuring cup.


EN

TH

AR

DISPOSAL

Recycle the materials with the symbol . Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help protect the environment and human health and to recycle waste of electrical and electronic appliances.

Do not dispose appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

CUSTOMER CARE AND SERVICE

When contacting Service, ensure that you have the following data available: **Model, PNC, Serial Number**. The information can be found on the rating plate.

Due to the Electrolux policy of continual product development; specifications, colours, and details of our products and those mentioned in this manual are subject to change without notice.

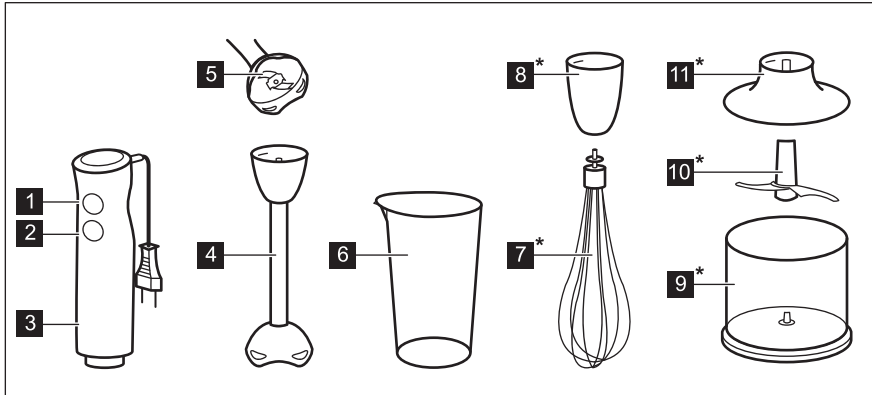
คู่มือการใช้งาน

ภาพประกอบต่างๆ ในคู่มือการใช้งานมีความแตกต่างจากสินค้าจริง ทั้งนี้เพื่อความเข้าใจง่ายในการอธิบายวิธีการใช้งาน อ่านคำแนะนำทั้งหมดอย่างละเอียดก่อนใช้งานอุปกรณ์เป็นครั้งแรก โปรดเก็บคู่มือฉบับนี้ไว้เพื่อใช้อ้างอิงต่อไป

คำแนะนำเพื่อความปลอดภัย

- แกะและทิ้งวัสดุบรรจุหีบห่ออย่างปลอดภัย ก่อนที่จะใช้งานเครื่องปั่น
- เครื่องปั่นนี้ไม่ได้ออกแบบมาสำหรับการใช้งานโดยบุคคล (รวมถึงเด็ก) ที่มีความบกพร่องทางร่างกาย ทางประสาทสัมผัสหรือทางจิต รวมถึงผู้ขาดประสบการณ์และความรู้ เว้นแต่จะอยู่ภายใต้การดูแลหรือการแนะนำโดยผู้ที่รับผิดชอบความปลอดภัยของบุคคลเหล่านั้น
- เก็บเครื่องปั่นและสายไฟให้พ้นมือเด็ก ผู้ใหญ่ควรดูแลไม่ให้เด็กเล่นเครื่องปั่น
- เด็กไม่ควรเป็นผู้ทำความสะอาดและบำรุงรักษาเครื่อง เว้นแต่จะมีผู้ควบคุมดูแล
- เครื่องปั่นต้องต่อเข้ากับแหล่งจ่ายไฟที่มีแรงดันไฟฟ้าและความถี่สอดคล้องกับค่าที่ระบุบนป้ายแสดงข้อมูลทางเทคนิคเท่านั้น
- ห้ามใช้หรือจับเครื่องปั่น ถ้าสายไฟและ/หรือตัวเครื่องชำรุดเสียหาย
- หากเครื่องปั่นหรือสายไฟชำรุด ต้องให้ Electrolux หรือตัวแทนด้านการซ่อมบำรุงของบริษัทเป็นผู้เปลี่ยนชิ้นส่วน ทั้งนี้เพื่อป้องกันอันตรายที่อาจเกิดขึ้นได้
- ห้ามจุ่มอุปกรณ์ สายไฟ และปลั๊กในน้ำหรือของเหลวชนิดอื่นๆ
- ห้ามใช้งานหรือวางเครื่องปั่นใกล้กับขอบโต๊ะขณะใช้งาน หรือใกล้กับไอร้อน เตาไฟ เตาไฟฟ้า หรือเตาอบที่ร้อนอยู่
- วางเครื่องปั่นบนพื้นราบที่เรียบเสมอกันและแห้ง
- ต้องปิดเครื่องปั่นและถอดปลั๊กทุกครั้งหากไม่ได้ใช้งาน รวมถึงก่อนเปลี่ยนอุปกรณ์เสริม
- ใบมีดและชิ้นส่วนสำหรับปั่นมีความคมมาก อาจทำให้ได้รับบาดเจ็บได้ ต้องใช้ความระมัดระวังขณะประกอบหรือถอดชิ้นส่วน หลังการใช้งานและขณะทำความสะอาดและบำรุงรักษา
- ห้ามสัมผัสใบมีดและชิ้นส่วนสำหรับปั่นด้วยมือของคุณหรือเครื่องใช้ใดๆ ขณะเครื่องปั่นยังเสียบปลั๊กอยู่และ/หรือขณะใช้งาน
- อย่าพยายามถอดชุดใบมีดออก
- ห้ามใช้มือและอุปกรณ์เครื่องใช้ใดๆ สัมผัสถูกขาจับใบมีดปั่น หัวตี และที่บดสับขณะใช้งาน เพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงต่อการได้รับบาดเจ็บอย่างรุนแรงหรือความเสียหายของเครื่องปั่น
- ห้ามใช้เครื่องปั่นโดยไม่มีอาหารหรือของเหลวในโถบดสับหรือถ้วยบีกเกอร์
- ห้ามใช้โถบดสับโดยไม่มีฝาครอบ
- เครื่องปั่นและอุปกรณ์เสริมต่างๆ อาจเกิดความร้อนในขณะใช้งาน แนะนำให้ปล่อยเครื่องปั่นให้เย็นลงก่อนทำความสะอาดหรือจัดเก็บ
- หากใช้การปั่นอย่างหนักหน่วง ห้ามใช้เครื่องปั่นต่อเนื่องนานกว่า 30 วินาที หากใช้งานปกติ ห้ามใช้เครื่องปั่นต่อเนื่องนานกว่า 60 วินาที ปล่อยให้เครื่องเย็นลงก่อนเริ่มทำงานอีกครั้ง
- เครื่องปั่นไม่สามารถใช้เพื่อบดสับน้ำแข็งหรือป่นของแข็งและแข็ง เช่น ถั่วหรือลูกอม เว้นแต่ใช้ร่วมกับอุปกรณ์เสริมเฉพาะซึ่งเหมาะกับเครื่องปั่น มิฉะนั้น อาจทำให้ใบมีดที่ถอดได้
- ห้ามใช้เครื่องปั่นในการผสมสี เพราะอาจเกิดอันตราย หรือทำให้เครื่องระเบิดได้
- ห้ามใช้สายไฟสัมผัสกับพื้นผิวส่วนที่ร้อนหรือปล่อยให้สายไฟหย่อนจากขอบโต๊ะหรือชั้นวาง
- ห้ามใช้อุปกรณ์เสริมหรือชิ้นส่วนที่ผลิตโดยบริษัทผู้ผลิตรายอื่นที่ไม่ได้แนะนำหรือจำหน่ายโดย Electrolux เพราะอาจก่อให้เกิดความเสี่ยงต่อการได้รับบาดเจ็บได้
- เครื่องปั่นนี้สำหรับใช้งานในร่มเท่านั้น
- เครื่องปั่นนี้ออกแบบมาเพื่อการใช้งานในครัวเรือนเท่านั้น Electrolux จะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายใดๆ ที่อาจเกิดขึ้นเนื่องจากการใช้งานที่ไม่เหมาะสมหรือไม่ถูกต้อง

1. ส่วนประกอบของเครื่องปั่น



- 1 ปุ่มปรับความเร็วปกติ
- 2 ปุ่มปรับความเร็วสูงสุด
- 3 แท่นมอเตอร์
- 4 ด้ามเครื่องปั่น
- 5 ใบมีด
- 6 ถ้วยตวง

- 7 หัวตีแบบตระกร้อ *
- 8 ด้ามหัวตีแบบตระกร้อ *
- 9 โถบดสับ *
- 10 ใบมีดโถบดสับ *
- 11 ฝาครอบ

* - เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น

2. ก่อนการใช้งานครั้งแรก



ถอดถุงครอบและฟิล์มกันทั้งหมด



ใช้ผ้านุ่มชุบน้ำบิดแห้งเช็ดเครื่องทำความสะอาดแท่นมอเตอร์เท่านั้น ห้ามสัมผัสกับน้ำ ใช้น้ำอุ่นหรือน้ำยาล้างจานชุบกับผ้านุ่มเช็ดเครื่องทำความสะอาดส่วนอื่นๆ เช็ดเครื่องแห้งก่อนใช้งาน

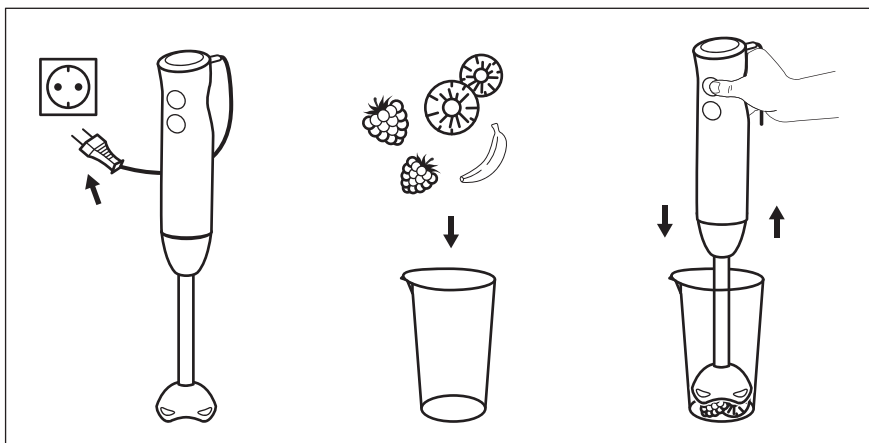
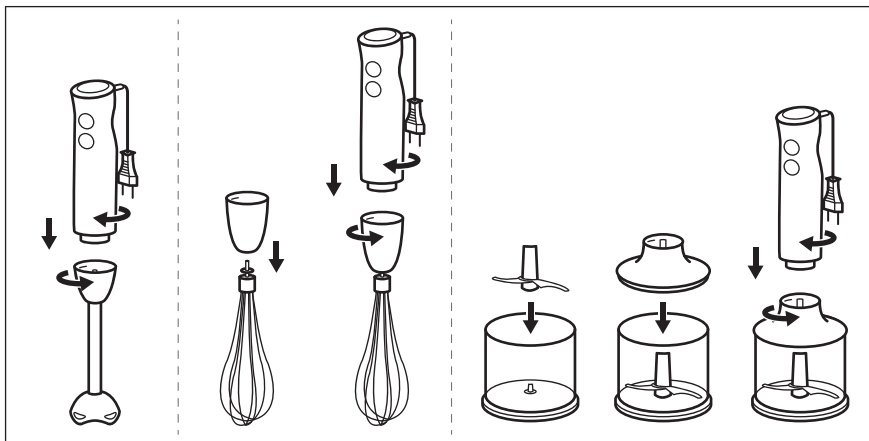
3. การใช้งานในประจำวัน

3.1 วิธีการใช้งานเครื่องปั่น

EN

TH

AR



ปริมาณสูงสุดในการใช้อาหาร

หัวตีแบบตระกร้อ

2/3 full (600 ml)

โถบดสับ

300 g (ระดับสูงสุด)

EN

TH

AR

4. เมนูแนะนำ

การตั้งระดับความเร็วสูงสุดและใช้เวลา 120 วินาที

เครื่องต้มปั่นเย็นราสเบอร์รี่								
	+		+		+		+	
ราสเบอร์รี่แช่แข็ง		กล้วย		น้ำเปล่า		น้ำตาลทราย		โยเกิร์ต
150 g		1/2 pcs		100 ml		1 Tbs		150 g

5. คำแนะนำในการทำความสะดวกเครื่อง



ในการใช้งานประจำวัน

ถอดสายและรื้อให้เครื่องเย็นลงก่อนทำความสะอาดเครื่อง
ใช้ผ้านุ่มชุบน้ำบิดแห้งเช็ดเครื่องทำความสะอาดแท่นมอเตอร์เท่านั้น ห้ามสัมผัสกับน้ำ
ใช้น้ำอุ่นหรือน้ำยาล้างจานชุบกับผ้านุ่มเช็ดเครื่องทำความสะอาดส่วนอื่นๆ
ทำความสะอาดเครื่องหลังใช้เครื่องทุกครั้ง



ใช้กับเครื่องล้างจานได้


✓ ต้มเครื่องปั่น หัวตีแบบตะกร้อ ถ้วยตวง โถบดสับ ใบมีดโถบดสับ

✗ (เฉพาะใช้มือทำความสะอาดเท่านั้น) : แท่นมอเตอร์ ต้มเครื่องปั่น ฝาครอบ

6. คำแนะนำถ้าประสบปัญหาต่างๆ...

อาการผิดปกติ	โปรดตรวจสอบว่า...
เครื่องไม่สามารถเปิดใช้งานได้	• เครื่องเสียบปลั๊กอย่างถูกต้อง
ใบมีดไม่ปั่นเมื่อใช้งาน	• อาหารที่ใส่ในเครื่องไม่ชื้นใหญ่เกินไป • อาหารที่ใส่มีปริมาณเหมาะสมและไม่เยอะเกินไป

การกำจัดทิ้ง

รีไซเคิลวัสดุที่มีสัญลักษณ์  โดยเก็บอุปกรณ์คืนกล่องบรรจุและทิ้งในจุดที่เก็บรวบรวมเพื่อการรีไซเคิล ช่วยปกป้องสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของเพื่อนร่วมโลก อีกทั้งยังเป็นการรีไซเคิลส่วนประกอบทางไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์

ห้ามทิ้งเครื่องที่มีสัญลักษณ์  ร่วมกับขยะในครัวเรือนตามปกติ โดยให้นำไปทิ้ง ณ จุดจัดเก็บที่เหมาะสมหรือติดต่อเจ้าหน้าที่ในพื้นที่

การดูแลและการให้บริการลูกค้า

เมื่อติดต่อฝ่ายบริการ คุณต้องเตรียมข้อมูลต่อไปนี้ไว้ให้พร้อม: รุ่น, PNC, หมายเลขเครื่อง โดยดูข้อมูลเหล่านี้ได้จากแผ่นป้ายระบุ



เนื่องจาก Electrolux มีนโยบายที่จะพัฒนาผลิตภัณฑ์อย่างต่อเนื่อง ส่วนของข้อมูลจำเพาะ สีและรายละเอียดของผลิตภัณฑ์และที่ปรากฏในคู่มือนี้อาจเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบ

1. ⚠️ معلومات الأمان

- قبل تركيب الجهاز واستخدامه، يرجى قراءة التعليمات الواردة بعناية. المصنع ليس مسؤولاً عن أي إصابات أو أضرار تقع نتيجة للتركيب أو الاستخدام غير الصحيح. احتفظ دائماً بالتعليمات في مكان آمن ويمكن الوصول إليه للرجوع إليها مستقبلاً.
- هذا الجهاز مصمم لمزج الأطعمة.
- يمكن استخدام هذا الجهاز بمعرفة الأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو الذين تنقصهم الخبرة أو المعرفة شريطة توفير الإشراف والتوجيه لهم فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر ذات الصلة. يحظر على الأطفال استخدام هذا الجهاز. أبعاد الجهاز وأبعاد سلكه عن متناول الأطفال. يجب ألا يتم التنظيف أو الصيانة المنزلية بواسطة الأطفال من دون إشراف الآباء. يجب منع الأطفال من العبث بالجهاز.
- لا يمكن توصيل الجهاز إلا بمصدر طاقة ذي جهد وتردد يتوافقان مع المواصفات الموجودة على لوحة التصنيف.
- في حالة تلف كبل الإمداد الكهربائي، يجب استبداله من قبل المصنع أو وكيل الخدمة الخاص بها أو غيره من الأشخاص المؤهلين لتفادي التعرض للخطر.
- قم دائماً بإيقاف تشغيل الجهاز وفصله عن التيار الكهربائي عند تركه دون مراقبة وقبل التجميع أو الفك أو التنظيف أو تغيير الملحقات أو الاقتراب من الأجزاء التي تتحرك أثناء الاستخدام.
- تحذير: الشفرات والملحقات حادة للغاية. ولذا، يجب توخي الحذر عند تجميع الجهاز وتفكيكه بعد الاستخدام أو أثناء التنظيف.
- يجب عدم استخدام الجهاز لتقطيع الثلج أو مزج المواد الصلبة والجافة، مثل الجوز والحلوى؛ إلا باستخدام الملحقات الخاصة المزودة مع الجهاز.
- لا تغمر مقبض الخلاط أو السلك أو القابس في الماء أو أي سائل آخر.
- لا تدع الخلاط يعمل لأكثر من 30 ثانية في المرة الواحدة بالأحمال الثقيلة. قبل إعادة التشغيل، اترك الجهاز ليبرد.
- لا تستخدم الجهاز في قلب مواد الطلاء. فقد يتسبب ذلك في حدوث انفجار.
- لا تدع سلك الطاقة يلامس الأسطح الساخنة أو يتدلى منها.
- استخدم فقط الملحقات أو الأجزاء الموصى بها لهذا الجهاز.
- الجهاز مصمم للاستخدام المنزلي فقط. ويجب عدم استخدامه في أي أغراض أخرى.
- كن حذراً إذا تم سكب سائل ساخن في محضر الطعام أو الخلاط لأنه يمكن إخراجها من الجهاز بسبب البخار المفاجئ

قد يؤدي سوء استخدام جهازك أو ملحقاتك (مثل الخلاط أو محضر الطعام أ) إلى حدوث إصابة.






2. قبل الاستخدام للمرة الأولى

قم بإزالة جميع محتويات العبوة وبطاقات البيانات والغشاء الواقي.	
نظّف مقبض الخلاط فقط باستخدام قطعة قماش رطبة وناعمة. أبعد عن الماء. قم بتنظيف الأجزاء الأخرى بالماء الدافئ وسائل الغسيل وقطعة قماش ناعمة. جفف الجهاز قبل الاستخدام.	



3. الاستخدام اليومي

الحد الأقصى للطعام:	
كوب قياس	وعاء القطاعة
2/3 امتلاء (600 مل)	300 جرام (المستوى الأقصى)

4. تلميحات الطهي

	+		+		+		+	
زبادي		سكر ناعم		ماء		موز		توت مجمد
150 جرام		1 ملعقة كبيرة		100 مل		1/2 قطعة		150 جرام



5. ملاحظات على التنظيف

<p>الاستخدام اليومي قبل التنظيف، افصل قابس الخلاط وانتظر إلى أن يبرد. نظّف مقبض الخلاط فقط باستخدام قطعة قماش رطبة وناعمة. أبعد عن الماء. قم بتنظيف الأجزاء الأخرى بالماء الدافئ وسائل الغسيل وقطعة قماش ناعمة. نظف الخلاط بعد كل استخدام.</p>	
<p>سلامة غسالة الأطباق: ✓ : ذراع خلط، ومخففة، وكوب قياس، ووعاء قطاعة، وشفرة قطاعة X (تنظيف يدوي فقط): مقبض الخلاط، قاعدة المخففة، غطاء ووعاء القطاعة</p>	

6. ماذا تفعل لو...

المشكلة	تحقق مما يلي...
يتعذر عليك تنشيط أو تشغيل الخلاط.	• الخلاط موصل بالتيار الكهربائي بشكل صحيح.
الشفرات لا تدور عند المعالجة.	• قطع الطعام ليست كبيرة جداً. • لا توجد كمية كبيرة جداً من الطعام في كوب القياس.

7. المخاوف البيئية

أعد تدوير المواد التي تحمل الرمز . ضع الأغلفة في حاوية مناسبة لإعادة التدوير. ساعد في حماية البيئة والصحة الإنسانية وقم بإعادة تصنيع مخلفات الأجهزة الإلكترونية والكهربائية. لا تتخلص من الأجهزة التي تحمل رمز  مع غيرها من المخلفات المنزلية الأخرى. ومن ثم قم بإعادة المنتج إلى الجهة المسؤولة عن إعادة التصنيع بمنطقتك أو اتصل بالمجلس المحلي التابع له.

رعاية العملاء والخدمات

عند الاتصال بالخدمة، تأكد من توفر البيانات التالية لديك: الموديل، رقم المنتج (PNC)، الرقم التسلسلي. يمكن العثور على المعلومات على لوحة التصنيف. تحتفظ إلكترولوكس بالحق في تغيير المنتجات والمعلومات والمواصفات دون إشعار مسبق.

الشرق الأوسط، شمال و وسط أفريقيا (MENCA)

الخدمة لجميع الأسواق باستثناء الإمارات العربية المتحدة: serviceMEA@electrolux.com
تسجيل المنتج: <https://register.electroluxarabia.com>

الإمارات العربية المتحدة

الخدمة في دولة الإمارات العربية المتحدة: customercarede@electrolux.com
الرقم المجاني: 8003535
تسجيل المنتج: <https://register.electroluxarabia.com>

